

SOLICITUD DE VOLUNTARIADO

SOLICITUD DE VOLUNTARIADO

APPLICATION FORM FOR VOLUNTARY WORK

Estimado amigo (a):

El propósito de esta aplicación es proveer elementos básicos que permitan seleccionar y ubicar a trabajadores voluntarios, que se adapten al trabajo que CEIPA realiza, que por su naturaleza implica un alto grado de responsabilidad hacia la niñez y juventud trabajadora en la calle y en condiciones de riesgo atendidos por la institución. Estamos concientes que en algunos países no se permite pedir ciertos datos (por ejemplo sexo, estado civil, edad, etc); sin embargo, en este caso la información no será utilizada en forma discriminatoria, sino como apoyo al proceso de selección de personas aptas para trabajar con la niñez y juventud. Por lo tanto, pedimos que conteste todas las preguntas en hoja aparte (en español si su nivel de fluidez lo permite), escribiendo con claridad para facilitar este proceso. Como en toda evaluación la información es confidencial. Muchas Gracias.

Dear friend:

The purpose of this application is to provide basic elements for the selection and placement of volunteer workers who can adapt themselves to CEIPA's work, which by nature implies a high degree of responsibility to the working children and youth in risk conditions attended by the institution. We are aware that in some countries law prohibits asking for certain personal information (for example, sex, marital status, age, etc.); however in this case the information will not be used in a discriminatory way, but rather as an aid in selecting the volunteers most apt for working with children and youth. Therefore, we ask that you answer all questions on a separate sheet (in Spanish if you are fluent enough to do so), in legible handwriting, in order to facilitate the selection process. As in any application form, all information will be treated confidentially. Thank you.

COMPLETA ESTA INFORMACIÓN Y MANDALA A NUESTRO CORREO contactenos@ceipa-ac.org

Información personal/personal information
Nombre/Name:
Fecha de nacimiento/Date of birth:
Sexo/Sex (M/F):
Estado civil/Marital status:
Dirección en Quetzaltenango/Address in Quetzaltenango:
Teléfono/Phone
Educación y/o capacitación (institución; área de estudio; grado académico)/Education and/or vocational training (institution; area of study; degree)
Fluidez en español (ningún conocimiento; sobrevivencia; conversación básica; hablo-leo-escribo con fluidez)/Proficiency in Spanish (no knowledge; survival; basic conversation; speak-read-write fluently)
¿Cómo describe su personalidad?/How would you describe your personality?

¿Cuáles son sus intereses personales?/What are your personal interests?
¿Cuáles son sus pasatiempos? (cantar, bailar, dibujar, tocar algún instrumento musical, practicar algún deporte, etc)/What are your hobbies?(singing, dancing, drawing, play a musical instrument, sport, etc)
¿Tiene alguna necesidad especial de dieta o medicamento por razones de salud?/Do you have special dietary or medication needs for health reasons?
¿Cómo cubrirá sus gastos de estadía en Guatemala?/How will you cover your living costs in Guatemala?
Ha participado o participa activamente en algún grupo religioso? Describa./Have you participated or do you participate actively in a religious group? Describe.
Experiencia de trabajo/ work experience
¿Cuál es su experiencia de trabajo. Describa (Lugar, fechas y responsabilidades./ What is your work experience (place, dates and responsibilities)
¿Qué experiencia tiene en trabajo con niños, niñas y jóvenes? Describa./Do you have any work experience working with children and youth? Describe.
¿Ha tenido experiencia como voluntario/a? Describa/ Do you have you any experience in volunteering? Describe.
Habilidades en computación (words, excel, internet, etc.)/ Computer skills(Word, excel, internet....)
Habilidades en trabajo manual (carpintería, costura, etc.)/Manual work skills (carpentering, sewing, etc.)
¿Qué metodologías ha aplicado en su trabajo?/What methodology have you applied in your work?

¿Tiene el respaldo y/o apoyo financiero de alguna institución?/ Do you have any financial support to help you during your volunteering (university, work, etc)?
Información para ubicación en CEIPA/Information for placement inCEIPA
¿Qué le motiva buscar trabajo en CEIPA?/What motivates you to seek volunteer work with CEIPA?
¿Qué tipo de trabajo le gustaría realizar en CEIPA?/What kind of work would you like to do with CEIPA ?
Que fechas y horario tiene disponibles para trabajar en CEIPA./Dates and hours available to work with CEIPA.
¿Cree usted conveniente realizar un trabajo con la niñez y juventud en un periodo muy corto?/Do you believe working with children for a short period of time is appropriate?
Información sobre la percepción situación de la niñez y juventud/ Information on your perception of the situation of children and youth
¿Cuáles cree usted que son las causas de la existencia de niños y niñas de la calle y trabajadores?/What do you think are the reasons for the existence of street children and child laborers ?
¿Qué puede sugerir para solucionar las condiciones de vida de los niños y niñas necesitados?/What suggestions can you make to solve the issue of children in need?
Otros comentarios/Other comments

